

457446-2026 - Licitación

Alemania – Barrederas-aspiradoras automóviles – bonnorange AöR - Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5 t Klasse mit Aufbausolestreuer

OJ S 126/2026 03/07/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Suministros

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: bonnorange AöR

Correo electrónico: referatvergabedienste@bonn.de

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: bonnorange AöR - Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5 t Klasse mit Aufbausolestreuer

Descripción: Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5t Klasse mit Aufbausolestreuer

Identificador del procedimiento: 3bf2a30d-0446-414c-b8bd-3b21f830940b

Identificador interno: BN-2026-03380

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 34144431 Barrederas-aspiradoras automóviles

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Lievelingsweg 110

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXTSYDYTWLX4UME# Der Auftraggeber und fachlich zuständig ist die bonnorange AöR. Das Referat Vergabedienste der Bundesstadt Bonn veröffentlicht und betreut das Verfahren in vergaberechtlicher Hinsicht. Sämtliche Vergabeunterlagen stellen wir ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Rheinland kostenlos zur Verfügung, eine postalische oder elektronische Versendung erfolgt nicht. Bieterfragen werden unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers über den Kommunikationsbereich des Verfahrens im o.g. Portal für alle Teilnehmer beantwortet. Bieterfragen sind ausschließlich über diesen Kommunikationsweg einzureichen. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zum Vergabemarktplatz und zur Elektronischen Angebotsabgabe über das Bietertool finden Sie im Service Support Center von Cosinex unter

<https://support.cosinex.de/> Weitere hilfreiche Informationen zur Abgabe eines elektronischen Angebotes können Sie zudem aus dem gleichnamigen Dokument in den Vergabeunterlagen entnehmen.

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Participación en una organización delictiva: § 123 GWB

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: § 123 GWB

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: § 123 GWB

Fraude: § 123 GWB

Corrupción: § 123 GWB

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: § 123 GWB

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos: § 123 GWB

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social: § 124 GWB

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: § 124 GWB

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: § 124 GWB

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: § 124 GWB

Insolvencia: § 124 GWB

Activos que están siendo administrados por un liquidador: § 124 GWB

Las actividades empresariales han sido suspendidas: § 122 GWB

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: § 124 GWB

Falta profesional grave: § 124 GWB

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: § 124 GWB

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: § 124 GWB

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : § 124 GWB

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: § 124 GWB

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento: § 124 GWB

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: bonnorange AöR - Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5 t Klasse mit Aufbausolestreuer

Descripción: Gegenstand der Beschaffung ist die Lieferung von zwei geräuschreduzierten Kleinkehrmaschinen der 3,5-Tonnen-Klasse inklusive Aufbausolestreuern für den ganzjährigen Einsatz in der Stadtreinigung und im Winterdienst. Für den flexiblen Betrieb auf engen Gehwegen im Bonner Stadtgebiet sind die Fahrzeuge als Knicklenker auszuführen und müssen über Schnellwechseleinrichtungen für die unkomplizierte Umrüstung vorhandener Winterdienstgeräte verfügen. Im Sinne des Arbeitsschutzes und der Mitarbeitergesundheit stehen hohe ergonomische Standards im Fokus, weshalb die Gesamtmaschine das AGR-Gütesiegel tragen muss und mit einer schwingungsgedämpften Kabine sowie einem luftgefederten Komfortsitz auszustatten ist. Zudem wird für die lückenlose digitale

Dokumentation der Reinigungs- und Streutätigkeiten die werkseitige Integration des Telematics-Systems "TraceMate" zur Übermittlung definierter Betriebsdaten gefordert.
Identificador interno: BN-2026-03380

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 34144431 Barrederas-aspiradoras automóviles

Opciones:

Descripción de las opciones: Mindestens Zweitagesseminar im Hause des Herstellers für 3 Werkstattmitarbeiter zur Einweisung und Anleitung für Reparaturen inkl. Zertifikat (inkl. Übernachtung und Verpflegung) ist Optional anzubieten.

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Lievelingsweg 110

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 21/09/2026

Fecha de finalización de la duración: 15/12/2026

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Reducción de los impactos ambientales

Descripción: Als Bestätigung, dass die Verbräuche von Energie, Wasser und anderen Ressourcen reduziert werden und der Betrieb auf einem umweltverträglichen Stand gehalten wird. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

Objetivo de la contratación estratégica: Cumplimiento de objetivos sociales

Descripción: Lieferkettenmanagement - Nachweis, dass zum Management und zur Überwachung der Lieferkette ein Managementsystem zur Einhaltung menschenrechtlicher Sorgfaltspflichten zur Verfügung steht. Nachzuweisen ist dieses Managementsystem durch einen öffentlich zugänglichen Bericht nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz oder einen Bericht über die Einhaltung der Sorgfaltspflichten nach der EU-Lieferketten-Richtlinie (Corporate Sustainability Due Diligence Directive). Unternehmen, die nicht unter das entsprechende Gesetz oder die Richtlinie fallen, müssen dennoch mindestens formlos erklären, dass sie ein Risikomanagement haben, wie sie mit Menschenrechtsverstößen in der Lieferkette umgehen und inwiefern sie ein Beschwerdemanagement hinsichtlich Menschenrechtsverstößen in der Fahrzeugherstellung eingeführt haben. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

Enfoque para reducir el impacto ambiental: Prevención y control de la contaminación

Objetivo social promovido: Diligencia debida en materia de derechos humanos en las cadenas de suministro globales

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: Berufsregister; Handwerksrolle, Handelsregister, IHK (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe über die Eintragung in das Berufsregister (Handelsregister, Handwerksrolle, IHK) ihres Sitzes oder Wohnsitzes oder Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise oder eine begründende Erklärung zu keiner Eintragung in einem der Register verpflichtet zu sein.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Haftpflichtversicherung (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über die Deckungssummen der Betriebshaftpflichtversicherung des Auftragnehmers in folgender Mindesthöhe für Personen-, Sach- und Vermögensschäden zu erbringen: 5.000.000 EUR.

Criterio: Gestión de la cadena de suministro

Descripción del criterio de selección: Lieferkettenmanagement- und -überwachungssysteme (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis, dass zum Management und zur Überwachung der Lieferkette ein Managementsystem zur Einhaltung menschenrechtlicher Sorgfaltspflichten zur Verfügung steht. Nachzuweisen ist dieses Managementsystem durch einen öffentlich zugänglichen Bericht nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz oder einen Bericht über die Einhaltung der Sorgfaltspflichten nach der EU-Lieferketten-Richtlinie (Corporate Sustainability Due Diligence Directive). Unternehmen, die nicht unter das entsprechende Gesetz oder die Richtlinie fallen, müssen dennoch mindestens formlos erklären, dass sie ein Risikomanagement haben, wie sie mit Menschenrechtsverstößen in der Lieferkette umgehen und inwiefern sie ein Beschwerdemanagement hinsichtlich Menschenrechtsverstößen in der Fahrzeugherstellung eingeführt haben. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

Criterio: Volumen de negocios anual específico

Descripción del criterio de selección: Mindestumsatz (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Mindestjahresumsatz mit vergleichbaren Aufträgen in Höhe von min. 900.000,00 EUR netto. Der Mindestjahresumsatz muss in den letzten beiden Geschäftsjahren nachweisbar erreicht worden sein. Der Bieter hat dies in geeigneter und nachvollziehbarer Form einzureichen. Geeignete Formen sind: (1) Bankerklärungen, (2) Jahresabschlüsse oder Auszüge von Jahresabschlüssen oder (3) Erklärungen über Gesamtumsatz pro Jahr, die auf Verlangen durch geeignete Nachweise zu belegen sind.

Criterio: Muestras, descripciones o fotografías sin certificación de autenticidad

Descripción del criterio de selección: Prospektmaterial, detaillierte Beschreibung sowie eine bemaßte Zeichnung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Vorlage von Prospektmaterial, eine detaillierte Beschreibung sowie eine bemaßte Zeichnung der angebotenen Maschinen.

Criterio: Referencias sobre entregas específicas

Descripción del criterio de selección: Referenzen (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eine Referenz mit vergleichbarem Umfang und Leistung mittels Eigenerklärung. Die Leistung muss in den letzten drei Jahren erbracht worden sein. Die Erklärung soll auf einem Blatt das Auftragsvolumen, die Anzahl und Kontaktdaten der Referenz enthalten. Der Auftraggeber behält sich eine Aufklärung zu den zur Referenz gemachten Angaben vor.

Criterio: Medidas de gestión medioambiental

Descripción del criterio de selección: Umweltmanagementmaßnahmen (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 - Als Bestätigung, dass die Verbräuche von Energie, Wasser und anderen Ressourcen reduziert werden und der Betrieb auf einem umweltverträglichen Stand gehalten wird. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTWLX4UME/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTWLX4UME>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTWLX4UME>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 06/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 43 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Keine

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Sanktionspaket 523 (VgV, VOB-EU): Bitte das Dokument "523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU" verwenden.

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Estructura financiera: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Westfalen

Información sobre los plazos de revisión: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160 und 161 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB - Form, Inhalt (1) 1Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: bonnorange AöR

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Vergabekammer Westfalen

Organización que recibe solicitudes de participación: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: bonnorange AöR

Número de registro: 05314-99001-56

Dirección postal: Lievelingsweg 110

Localidad: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: referatvergabedienste@bonn.de
Teléfono: +49 228772600
Dirección de internet: <http://www.bonnorange.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Westfalen
Número de registro: 05515-03004-07
Dirección postal: Albrecht-Thaer-Straße 9
Localidad: Münster
Código postal: 48147
Subdivisión del país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
País: Alemania
Punto de contacto: Vergabekammer Westfalen
Correo electrónico: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Teléfono: +49 251-411-0
Fax: +49 251-411-2165
Dirección de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste
Número de registro: 05314-31001-65
Dirección postal: Bertha-von-Suttner-Platz 2-4
Localidad: Bonn
Código postal: 53111
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: referatvergabedienste@bonn.de
Teléfono: +49 228772600
Dirección de internet: <http://www.bonn.de>

Funciones de esta organización:

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registro: 0204:994-DOEVD-83
Localidad: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: f567dc1f-8b04-4f4f-92b9-ec65f8b126d1 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 02/07/2026 00:18:55 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 457446-2026

Número de la edición del DO S: 126/2026

Fecha de publicación: 03/07/2026